KINH SIEÂU NHAÄT MINH TAM-MUOÄI

**QUYEÅN HAÏ**

Ly Caáu Muïc laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Sao goïi laø Sieâu nhaät minh Tam-muoäi? Phaät baûo:

–Naøy Ly Caáu Muïc! AÙnh saùng cuûa Tam-muoäi aáy laø voâ löôïng, khoâng theå ví duï, saùng hôn aùnh saùng maët trôøi. Vì sao? Vì aùnh saùng maët trôøi chæ chieáu saùng vieäc hieän taïi, nhaân, vaät, caùc loaøi coân truøng, traêm thöù luùa, coû, thuoác, caây coái, caùc haøng trôøi, roàng, thaàn, ñeàu nhôø aùnh saùng maët trôøi maø ñöôïc toàn taïi töôi toát. Nhöng aùnh saùng maët trôøi, khoâng theå chieáu ñeán khoaûng caùch cuûa hai nuùi Thieát-vi, cuõng khoâng theå chieáu ñeán caùi goác taâm cuûa ngöôøi ñeå baøn cho môû ra ñaït ñöôïc…. Noù chæ chieáu saùng caùi coù hình, khoâng chieáu ñöôïc caùi khoâng hình. Coøn Sieâu nhaät minh Tam-muoäi thì ñaëc bieät hôn haún aùnh saùng maët trôøi. Vì sao? Vì aùnh saùng aáy ñaëc bieät cao caû chieáu khaép möôøi phöông khoâng bieân giôùi, khoâng ngaèn meù, ba coõi, naêm ñöôøng, khoâng ñaâu laø khoâng chieáu ñeán ñöôïc. Boà-taùt Ñaïi thöøa chieáu saùng Thanh vaên, Duyeân giaùc thöøa, chín möôi saùu ngoõ taét, saùu möôi hai kieán, taø nghi troùi buoäc toái taêm, laøm cho taâm toûa saùng, phaùt sinh yù ñaïo, ñöôïc thaønh töïu nghieäp ba thöøa, hoaëc ñöôïc sinh Thieân, hoaëc ñöôïc laøm thaân ngöôøi ñeàu mong ñöôïc vaøo aùnh saùng aáy; caû nhö trôøi Ñao-lôïi ôû ñænh Tu-di, cung trôøi Ñeá Thích, ñieän baùu Töû caùm, röïc rôõ treân ñoù; caû trong boán thieân haï, boán phöông thaønh, caùc haøng trôøi, ngöôøi, ngaï quyû, ma quyû, caùc thaàn Daï-xoa. Sieâu nhaät minh Tam-muoäi cuõng laïi nhö vaäy, taâm vöõng chaéc khoâng lay ñoäng, nhö nuùi chuùa Tu-di; hoùa ñoä naêm ñöôøng, Thieân vöông, Ñeá Thích; hoùa ñoä sinh, giaø, beänh, cheát; trò lieäu caùc beänh baát hieáu, daâm daät, giaän hôøn, ngu si laøm cho phaùt sinh yù ñaïo, buoâng boû Tieåu thöøa, chí höôùng veà Ñaïi thöøa, phaùt yù thoï quyeát, ñöôïc nhaãn thoï quyeát; chöa phaùt yù thoï quyeát, thöïc haønh saùu ñoä voâ cöïc, khoâng coù voïng töôûng, chaúng bieát thoï quyeát. Sieâu nhaät minh Tam-muoäi raát saâu xa! Raát laø saâu xa! Khoâng theå xöng löôøng, khoâng coù cao thaáp. Ví nhö hö khoâng. Giaû söû coù ngöôøi muoán ño löôøng hö khoâng baèng thaêng, hôïp, ñaáu, hoäc, haïn löôïng nhieàu ít. Hö khoâng coøn coù theå ño löôøng töôøng taän bieát ñöôïc soá aáy bao nhieâu; nhöng ñònh Tueä nhaät minh thì khoâng theå löôøng ñöôïc. Ví nhö ngöôøi vöôït hö khoâng möôøi daëm, traêm daëm, ngaøn daëm, vaïn daëm, öùc daëm, öùc vaïn daëm, voâ öông soá öùc traêm na-thuaät daëm. Hö khoâng coøn coù theå bieát ñöôïc taän ngaèn meù cuûa noù, coøn Sieâu nhaät minh ñònh tueä, ñaëc bieät cao caû hôn gaáp boâïi, hôn nöõa, khoâng theå coù haïn löôïng. Ñem ví duï naøy ñeå so saùnh vôùi aùnh saùng ñaïo, thì khoâng xa, khoâng gaàn, khoâng roäng, khoâng heïp.

Ly Caáu Muïc laïi thöa hoûi Ñöùc Theá Toân:

–Baïch Theá Toân! Ñaïi Thaùnh vöøa khen raát roäng lôùn, raát xa, côù sao nay laïi noùi khoâng xa khoâng gaàn, khoâng roäng, khoâng heïp?

Phaät baûo:

–Naøy Ly Caáu Muïc! Bôûi noùi coù heïp, laø vì ngaøy coù roäng. Bôûi noùi coù gaàn, laø vì noùi ngaøy raát xa. Khoâng xa, khoâng gaàn, khoâng roäng, khoâng heïp, khoâng theå so saùnh ví duï. Muoán laøm cho moïi ngöôøi hieåu laø khoâng coù bieân teá, nhö hö khoâng, khoâng ngaèn meù. Vöôït ra ngoaøi ñoù nöõa, vi traàn khoâng saéc, khai nhaäp voâ uùy, khoâng theå tính ñeám so löôøng, daãn

duï cho roõ nghóa, cho ñeán ñaïi ñaïo tueä, khoâng coù ví duï; vöôït qua caùc Thanh vaên, Duyeân giaùc, Boà-taùt, cho ñeán ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân, laø raát cao, raát quyù khoâng gì saùnh baèng, khoâng ai hôn ñöôïc. Phaùp töï nhieân khoâng coù taùc giaû, cuõng khoâng theå khoâng taïo, khoâng ñeán, khoâng ñi, roãng khoâng töï nhieân. Hieåu roõ taát caû voán khoâng, hieåu roõ taát caû goác ngoïn. Ñaõ hieåu roõ caùc goác, cuõng khoâng choã nöông töïa, cuõng khoâng theå khoâng nöông töïa. Tueä töï nhieân ñeàu phaân bieät roõ söï töï nhieân trong ba coõi. Ba coõi töï nhieân, ngöôøi, vaät töï nhieân; ngöôøi, vaät töï nhieân, sinh töû töï nhieân; sinh töû töï nhieân, voán khoâng töï nhieân; voán khoâng töï nhieân, Phaät ñaïo töï nhieân. Hieåu roõ phaân bieät ñoù, taát caû laø töï nhieân, thì môùi coù khaû naêng ñaït ñöôïc Sieâu nhaät minh ñònh, cöùu giuùp heát ba ñôøi cho ñeán Tueä voâ cöïc. Ñoù laø Sieâu nhaät minh Tam-muoäi.

Luùc ñoù, coù con gaùi cuûa moät tröôûng giaû, teân laø Tueä Thí, cuøng vôùi naêm traêm ngöôøi nöõ khaùc, ñi ñeán choã Phaät ñaûnh leã saùt chaân, roài lui ngoài moät beân nghe Phaät noùi veà Sieâu nhaät minh ñònh, loøng raát vui möøng lieàn baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con nay, tuy laø thaân nöõ, nhöng nguyeän phaùt yù ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân, muoán chuyeån thaân nöõ ñeå mau choùng thaønh Chaùnh giaùc, ñoä thoaùt möôøi phöông.

Luùc ñoù, coù moät Tyø-kheo, teân laø Thöôïng Ñoä, baûo Tueä Thí:

–Naøy Tueä Thí! Neáu laø thaân nöõ, thì khoâng theå thaønh Phaät ñaïo. Vì sao? Vì thaân nöõ coù ba vieäc ngaên caùch, naêm vieäc chöôùng ngaïi. Nhöõng gì laø ba?

1. Thuôû nhoû phaûi chòu quy cheá cuûa cha meï, xuaát giaù chòu pheùp cheá cuûa choàng.
2. Khoâng ñöôïc töï do.
3. Tuoåi lôùn khoù coù con. Ñoù laø ba.

Sao goïi laø naêm chöôùng ngaïi?

1. Ngöôøi nöõ khoâng ñöôïc laøm Ñeá Thích. Vì sao? Vì duõng maõnh, ít duïc, môùi ñöôïc laøm thaân nam. Coøn ngöôøi nöõ, vì coù nhieàu thoùi xaáu phöùc taïp, cho neân khoâng theå laøm Ñeá Thích.
2. Ngöôøi nöõ khoâng ñöôïc laøm Phaïm thieân. Vì sao? Vì ngöôøi nam coù khaû naêng thôø phuïng tu haønh trong saïch, khoâng coù nhô baån, tu ñöôïc boán taâm bình ñaúng; quyeát tu ñöôïc boán Thieàn thì môùi bay leân Phaïm thieân. Coøn ngöôøi nöõ do nhieàu daâm daät, giaän hôøn, khoâng coù baûn laõnh, cho neân khoâng ñöôïc laøm Phaïm thieân.
3. Ngöôøi nöõ khoâng ñöôïc laøm Ma thieân. Vì sao? Vì phaûi coù ñaày ñuû möôøi vieäc laønh, toân kính Tam baûo, hieáu thôø song thaân, khieâm nhöôøng tuøy thuaän Tröôûng laõo môùi ñöôïc laøm Ma thieân. Coøn neáu coi thöôøng, cao ngaïo khoâng thuaän, cheâ bai chaùnh giaùo, maø ngöôøi nöõ hay coù, cho neân thaân nöõ khoâng ñöôïc laøm Ma thieân.
4. Ngöôøi nöõ khoâng ñöôïc laøm Chuyeån luaân thaùnh vöông. Vì sao? Vì thöïc haønh ñaïo Boà-taùt laø thöông xoùt quaàn sinh thôø phuïng nuoâi döôõng Tam toân, Tieân thaùnh, Sö phuï; môùi ñöôïc laøm Chuyeån luaân thaùnh vöông, thoáng laõnh boán thieân haï, giaùo hoùa nhaân daân tu taäp möôøi ñieàu laønh, toân suøng ñaïo ñöùc, laøm Ñaáng Phaùp Vöông, daïy doã moïi ngöôøi. Coøn ngöôøi nöõ do che giaáu taùm möôi tö thoùi xaáu, khoâng coù haïnh trong saïch, cho neân khoâng ñöôïc laøm Thaùnh ñeá.
5. Ngöôøi nöõ khoâng ñöôïc laøm Phaät. Vì sao? Vì thöïc haønh taâm Boà-taùt laø thöông xoùt taát caû, ñaïi Töø, ñaïi Bi; maëc giaùp Ñaïi thöøa, tieâu tröø naêm aám, hoùa ñoä saùu suy, haønh saùu ñoä roäng lôùn; hieåu roõ tueä haïnh saâu daøy: Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, vöôït ba moân giaûi thoaùt; hieåu khoâng ngaõ, khoâng nhaân, khoâng thoï, khoâng maïng; hieåu roõ voán khoâng, phaùp

nhaãn laø khoâng khôûi. Phaân bieät taát caû nhö huyeãn hoùa, nhö moäng, nhö hình boùng, nhö caây chuoái, boït noåi, soùng naéng, boùng caâu, ñieâïn chôùp, boùng traêng in nöôùc; naêm xöù voán khoâng, khoâng töôûng ba ñöôøng, môùi ñöôïc thaønh Phaät. Coøn nöõ thì ñaém saéc duïc, ñaém tình, che daáu thoùi xaáu, thaân, mieäng, yù traùi nhau; cho neân thaân nöõ, khoâng ñöôïc thaønh Phaät. Naêm vieäc naøy ñeàu coù goác ngoïn.

Luùc ñoù, nöõ Tueä Thí traû lôøi Thöôïng Ñoä:

–Taát caû ñeàu do gieo troàng goác ñöùc thì seõ ñöôïc keát quaû. Voán ñaõ coù nam nöõ baùo öùng chaêng? Voán ñaõ coù naêm xöù Thích, Phaïm, Ma vöông, Chuyeån luaân Thaùnh ñeá, Ñaïi ñaïo, Tieåu ñaïo ö?

Thöôïng Ñoä traû lôøi:

–Khoâng. Tueä Thí hoûi:

–Giaû söû voán laø khoâng, vaäy do nhaân gì maø coù? Ñaùp:

–Do nhaân haïnh maø thaønh. Tueä Thí noùi tieáp:

–Ví nhö hoïa só, ñaàu tieân laø lau töôøng, baûng cho saïch; hôïp ñaày ñuû caùc maøu saéc, roài veõ töôïng, chia maøu, tuøy yù maø thaønh. Naêm ñöôøng cuõng nhö vaäy, voán khoâng nôi choán, tuøy haïnh nguyeän maø thaønh. Ví nhö ngöôøi laøm troø aûo thuaät, hoùa laøm maët trôøi, maët traêng, Ñeá Thích, Phaïm thieân, Chuyeån luaân thaùnh vöông, trôøi, roàng, quyû, thaàn, nhaân daân, caàm thuù tuøy yù maø hieän; trong moät khoaûng nhaùy maét, laøm sao bieát ñöôïc nôi choán ñoù. Sinh töû cuõng nhö vaäy, voán khoâng choã ñeå coù, theo choã haønh cuûa taâm maø ñaït ñöôïc. Cho ñeán Nhö Lai, khoâng huyeãn, khoâng hoùa, khoâng hôïp, khoâng tan, cuõng khoâng nôi choán môùi ñöôïc thaønh Phaät. Vì sao? Vì giöõ naêm giôùi ñöôïc sinh laøm ngöôøi, tu möôøi ñieàu laønh ñöôïc sinh leân trôøi; keo kieät, boûn seûn thì ñoïa ngaï quyû, caáu xeù nhau thì laøm suùc sinh, aùc thì ñoïa ñòa nguïc. Thöïc haønh boán Taâm bình ñaúng, khoâng hieåu haïnh khoâng, sinh leân Phaïm thieân. Nöông töïa khoâng maø caàu ñoä, tieân tan taâm dính maéc vaøo khoâng, sinh leân trôøi Voâ töôûng. Töôûng saùu Ñoä voâ cöïc, khoâng lìa ba coõi, sôï khoå, chaùn thaân, gheùt naïn sinh töû, chí gaén lieàn vôùi Nieát- baøn, neân laøm La-haùn. Phaùt yù Boà-taùt, muoán ñoä taát caû, khoâng hieåu voán khoâng, ñaém chìm vaøo thaân töôùng Phaät, muoán mau thaønh Phaät, khoâng ñöôïc thaày gioûi, khoâng roõ söï kheùo leùo cuûa quyeàn bieán ôû trung ñaïo, ñöôïc ñaïo Duyeân giaùc. Choã haønh naøy coù hôïp coù tan, neân khoâng theå thaønh ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân. Taát caû ñeàu khoâng töôùng, thì laøm gì coù nam nöõ?

Thöôïng Ñoä laïi hoûi:

–Tu nhöõng haïnh naøo môùi thaønh Chaùnh giaùc? Tueä Thí ñaùp:

–Khoâng sinh saéc haïnh, khoâng quaùn baát khoâng haïnh, khoâng dieät saéc haïnh, khoâng xaû chaáp haïnh, cuõng khoâng taïo haïnh. Khoâng sinh thöùc haïnh, khoâng quaùn baát khoâng haïnh, khoâng dieät thöùc haïnh. Khoâng saéc sinh haïnh, khoâng thöùc sinh haïnh, cuõng khoâng quy haïnh, khoâng ñeán, khoâng ñi; vónh vieãn khoâng nôi choán, khoâng choã truï haïnh, khoâng nöông ba coõi, khoâng xaû naêm aám, khoâng thoï naêm aám, khoâng xaû tuïc haïnh, khoâng töôûng ñaïo haïnh. Ñoù laø ñaïo haïnh ñöôïc ñeán Chaùnh giaùc.

Khoâng nöông boán Taâm bình ñaúng, khoâng töôûng haïnh saùu Ñoä voâ cöïc; ñoái vôùi ba moân giaûi thoaùt, khoâng coù choã cho haïnh nöông töïa; ñaït ñöôïc phaùp Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän môùi laø Boà-taùt. Öng thuaän phaùp haïnh, khoâng traùi haïnh Chaùnh giaùc bình ñaúng.

Nhö vaäy, naøy Thöôïng Ñoä! Ngöôøi thöïc haønh phaùp naøy, leõ naøo coù khía caïnh, nôi choán, nam nöõ trong ba coõi ö?

Ñaùp:

–Khoâng.

Ngöôøi khoâng taïo haïnh, thì laáy gì thaønh laäp? Vì lyù do ñoù, cho neân, ta thaønh Phaät coù gì laø khoù? Giöõ khoâng coù ñoái töôïng ñeå giöõ, thaønh khoâng coù ñoái töôïng ñeå thaønh, giaùc khoâng coù ñoái töôïng ñeå giaùc, khoâng laáy, khoâng boû; cho neân môùi goïi laø Phaät. Cuõng khoâng coù danh hieäu, chæ laø giaû laäp.

Phaät khen:

–Hay thay! Hay thay! Naøy Tueä Thí! Thaät ñuùng nhö lôøi ngöôi noùi, taát caû khoâng nôi choán, tuøy theo haïnh maø thaønh töïu, khoâng hôïp, khoâng taùn, khoâng höng thònh, khoâng suy, khoâng thaáy, khoâng nghe, khoâng nhôù nghó, khoâng bieát, khoâng lôøi, khoâng noùi, môùi thaønh Chaùnh giaùc.

Ñöùc Phaät vöøa noùi xong, Tueä Thí lieàn chuyeån thaân nöõ, thaønh thaân nam bay leân hö khoâng, roài xuoáng ñaûnh leã saùt chaân Ñöùc Phaät, ñaït ñöôïc phaùp Nhaãn baát khôûi.

Luùc ñoù, coù naêm traêm ngöôøi nöõ vui möøng phaán khôûi, noùi keä tuïng:

*Voán töï mình xem xeùt*

*Noùi nam coù thöôøng chuûng Maïnh yeáu coù phaåm loaïi Nöõ, nhaát ñònh khoâng ñoåi. Hoâm nay mong aân Phaät Môùi bieát khoâng vöõng chaéc Naêm ñöôøng nhö huyeãn hoùa Tuøy haïnh maø thaønh töïu.*

*Ba coõi do taâm taïo*

*Khoâng hieåu voán khoâng thaät Töï chaáp coù ngoâ ngaõ*

*Troùi buoäc ñoïa ñòa nguïc. Ví nhö ngöôøi baét caù Duøng moùc caâu ñeå baét Chaúng phaûi mình ñaõ coù Cho raèng mình coù ñöôïc. Ba coõi nhö nhaø troï*

*Boán ñaïi khoâng ngaõ sôû Hieåu caùc phaùp nhö moäng Töùc khoâng coøn laáy, boû.*

*Chæ Phaät thaáy thöông xoùt AÂn töø bao truøm khaép*

*Khieán chuyeån nöõ thaønh nam Gaëp ñònh Sieâu nhaät minh.*

*Thaønh Phaät ñöôïc coõi nöôùc Giaùo hoùa caùc trôøi ngöôøi Ñoä thoaùt heát chuùng sinh*

*Choùng thaønh Voâ thöôïng chaân.*

Phaät baûo naêm traêm ngöôøi nöõ:

vaäy.

–Naøy caùc thieän nöõ! Caùc ngöôi cöù nhö sôû nguyeän seõ mau choùng ñaït ñöôïc yù chí nhö

Nghe Phaät daïy nhö theá, naêm traêm ngöôøi nöõ vui möøng vaø lieàn thaønh nam töû. Ñoàng

thôøi, Phaät thoï kyù cho Tueâï Thí vaø naêm traêm ngöôøi nöõ aáy:

–Veà sau möôøi kieáp, caùc ngöôi ñeàu seõ thaønh Phaät, hieäu laø Tueä Kieán Nhö Lai, Chí Chaân, Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Thaønh, Vi Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, hieäu Phaät, Theá Toân. Theá giôùi teân laø Tröø minh, kieáp teân laø Quang minh. Phaät truï traêm öùc vaïn naêm ôû ñôøi ñeå noùi phaùp. haèng sa Boà- taùt ñöôïc phaùp Nhaãn baát khôûi. Nhaát sinh boå xöù cuõng laïi nhö vaäy. Caùc A-la-haùn khoâng theå keå heát. Caùch aên maëc cuûa nhaân daân luùc ñoù, cuõng nhö ôû trôøi Ñao-lôïi thöù hai.

Nghe Phaät thoï kyù, caû traêm ngaøn ngöôøi trong ñaïi hoäi, ñeàu phaùt yù ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân. Voâ soá Boà-taùt ñöôïc phaùp Nhaãn baát khôûi. Taùm vaïn Tyø-kheo saïch heát laäu hoaëc, yù thoâng. Möôøi vaïn trôøi, ngöôøi xa lìa traàn caáu, ñaéc Phaùp nhaõn thanh tònh. Ñaïi ñòa chaán ñoäng, treân hö khoâng raûi hoa nhö möa, caùc thöù nhaïc cuï tieâu saùo... khoâng troåi töï keâu. ÖÙc traêm chö Thieân, ôû treân hö khoâng, ñeàu khen ngôïi baèng keä tuïng:

*Chaùnh phaùp Phaät saâu daøy Khoù gaëp, khoù ñöôïc nghe May thay cho chuùng con Nhôø phöôùc baùo ñôøi tröôùc Neân nay môùi nghe ñöôïc Khoâng gì vui thích baèng.*

Phaät laïi baûo:

–Naøy Tueä Thí! Ngöôøi theá gian bò troùi buoäc trong sinh töû, chæ vì khoâng hieåu phaùp saâu xa, chaáp vaøo toâi, ta, ngöôøi. Cuõng gioáng nhö con tinh tinh, bò ngöôøi duï say baèng röôïu, bieát khoâng theå thoaùt ñöôïc, cuoái cuøng bò ngöôøi baét. Ngöôøi ñôøi cuõng nhö theá, bò raøng buoäc trong caùi hoïa cuûa naêm aám, saùu suy, thöôøng chaáp toâi, ta, khoâng bieát, khoå, khoâng, voâ ngaõ, phi thaân. Phaïm vaøo voâ soá toäi, khoâng töï cheá ngöï, bò ba ñoäc, naêm trieàn caùi troùi buoäc, khoâng ñöôïc giaûi thoaùt, laøm ngöôïc laïi ñaïo chaân ñeá. Nhö caây sinh ra löûa, khoâng bieát löûa seõ trôû laïi ñoát caây. Khoâng hieåu haïnh khoâng, chaáp toâi, ta; ngöôøi cuõng laïi nhö vaäy, töï sai laàm ñoïa vaøo choã toái taêm, rôi vaøo ba ñöôøng aùc. Ví nhö boïn giaëc cöôùp, hung aùc, döõ tôïn, töï cho mình laø duõng kieän. Ngöôøi theá tuïc ñaém chìm trong saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc; chìm ñaém trong dô ueá, bò toäi loãi che laáp, khoâng hieåu nghóa phaùp saâu daøy maàu nhieäm. Bôûi coù si meâ, aân aùi, neân sinh laøm ngöôøi, möôøi hai keát söû troùi buoäc, dính vaøo löôùi saùu möôi hai kieán, bò caùc taø meâ hoaëc, chín möôi saùu loái taéc. Thoâng suoát caùc phaùp, phaân bieät roãng khoâng, ñeàu nhö huyeãn, nhö hoùa, nhö moäng, nhö caây chuoái, nhö boùng caâu, nhö traêng in nöôùc, nhö tieáng vang. Khoâng chaáp toâi, ta, bieát saéc töï nhieân, thì thoï, töôûng cuõng töï nhieân. Thoï töôûng töï nhieân, thì haønh thöùc töï nhieân. Haønh thöùc töï nhieân, thì boán ñaïi töï nhieân. Boán ñaïi töï nhieân thì ba coõi töï nhieân. Ba coõi töï nhieân, thì Nieát-baøn töï nhieân. Nieát-baøn töï nhieân thì môùi coù khaû naêng ñaït ñöôïc phaùp Nhaãn voâ sôû tuøng sinh; khoâng coøn ôû trong sinh töû, khoâng coøn ôû trong dieät ñoä. Nhö theá laø öùng hôïp vôùi tueä Ñaïi thöøa saâu xa maàu nhieäm. Ví nhö coù ngöôøi bò beänh naëng, muoán töï mình cöùu chöõa, leõ ra phaûi uoáng truùng thuoác, traùi laïi uoáng thuoác ñoäc, thaân ñaõ beänh, laïi coøn bò ñoäc laøm thöông toån ñeán nguõ taïng. Neáu khoâng töùc toác uoáng thuoác giaûi ñoäc, thì cuõng coù theå laøm cheát ngöôøi, hoái haän khoâng kòp. Keû só hoïc ñaïo, cuõng laïi nhö vaäy, voán phaùt yù ñaïo thöïc haønh haïnh Boà-taùt, thôø phuïng tu haønh boán Taâm bình ñaúng: Töø, Bi, Hyû, Xaû, tuaân haønh saùu Ñoä maø coøn khôûi töôûng, coù söï

hy voïng, lieàn bò rôi vaøo Thanh vaên, Duyeân giaùc thöøa. Giaû söû vöøa môùi thaønh töïu, khoâng thích nguyeân nhaân taïo ra, ñöôïc ñeán vôùi Ñaïi thöøa, nhöng coøn chaäm chaïp khoâng hieåu roõ, töø ñoù rôi vaøo trong Tieåu thöøa. Ví nhö thöùc aên cuûa ngöôøi daân thöôøng, Chuyeån luaân thaùnh vöông aên vaøo, thaønh ra ñoäc döôïc. Ví nhö cam loà coù muøi vò cao toät, thuoác naøy coù coâng naêng trò raát nhieàu beänh cho moïi ngöôøi. Boà-taùt cuõng laïi nhö vaäy, duøng phaùp Ñaïi thöøa, trò lieäu ñöôïc raát nhieàu hoaïn naïn sinh, giaø, beänh, cheát, daâm duïc, giaän hôøn, ngu si, nguy aùch, caùc töôûng.

Luùc Phaät noùi phaùp naøy, coù caû ngaøn trôøi, ngöôøi phaùt yù ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân.

Coù naêm traêm Thieân töû ñaït ñöôïc phaùp Nhaãn baát khôûi.

Luùc ñoù, coù Boà-taùt teân laø Tueä Anh hoûi Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Sao goïi laø Boà-taùt nghe roäng, bieát nhieàu? Vaên-thuø-sö-lôïi ñaùp:

–Töø voâ soá haèng sa ñaúng kieáp, tích luõy coâng ñöùc khoâng bieát nhaøm chaùn, nghe boán Taâm bình bình ñaúng, cuõng khoâng nhaøm chaùn; tu phaùp boán AÂn cuõng khoâng nhaøm chaùn; haønh saùu Ñoä voâ cöïc, cuõng khoâng nhaøm chaùn; Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän cuõng khoâng nhaøm chaùn; ñaïi Töø, ñaïi Bi cuõng khoâng nhaøm chaùn; tinh taán tu naêm Thaàn thoâng, cuõng khoâng nhaøm chaùn; giaùo hoùa chuùng sinh, cuõng khoâng nhaøm chaùn; vì Ñaïi thöøa giaùo, cuõng khoâng nhaøm chaùn; hieän Thanh vaên, Duyeân giaùc hoùa ñoä heát taát caû, cuõng khoâng nhaøm chaùn; hieän ra Nieát-baøn, truï trong Nieát-baøn, trôû laïi coõi sinh töû, cuõng khoâng nhaøm chaùn; khoâng ñi, khoâng laïi, khoâng choã naøo laø khoâng ñeán. Ví nhö hö khoâng, khoâng choã naøo laø khoâng coù; khoâng ra, khoâng vaøo, khoâng choã naøo laø khoâng thoâng ñaït, khoâng choã naøo laø khoâng xuaát hieän. Ñoù goïi laø nghe roäng bieát nhieàu.

Khoâng laáy quaù khöù laøm tính ñeám; khoâng cho vò lai coù giôùi haïn trôû ngaïi, khoâng chaáp hieän taïi coù nôi choán, khoâng coù giôùi haïn trôû ngaïi vôùi ba ñôøi quaù khöù, vò lai vaø hieän taïi, bình ñaúng vôùi ba ñöôøng; khoâng töôûng ba coõi; khoâng nhôù nghó Nieát-baøn; khoâng ñaïo, khoâng tuïc, khoâng baøm laáy, chaúng xaû boû. Ñoù goïi laø nghe roäng bieát nhieàu.

Ñoái vôùi caùi nghe, khoâng coù ñoái töôïng ñeå nghe; ñoái vôùi caùi thaáy, khoâng coù ñoái töôïng ñeå thaáy; ñoái vôùi caùi noùi, khoâng coù ñoái töôïng ñeå noùi; ñoái vôùi vieäc hoùa ñoä, khoâng thaáy coù ñoái töôïng mình hoùa ñoä. Ñoù goïi laø nghe roäng bieát nhieàu.

Tueä Anh laïi hoûi:

–Sao goïi laø haïnh? Sao goïi laø thaønh töïu? Traû lôøi:

–Phaùt yù Boà-taùt, thöïc haønh boán Taâm bình ñaúng, ñaïi Töø, ñaïi Bi, Tueä voâ cöïc. Boá thí nhieáp hoùa moïi ngöôøi, giôùi, nhaãn, tinh taán, thieàn ñònh, trí tueä, ñeå cöùu ñoä chuùng sinh, daàn daàn thöïc haønh tinh taán. Ñoù laø haïnh.

Thöïc haønh vöôït quaù hôn caùc phaùp Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, khoâng thaáy toâi, ta, khoâng thaáy ba ñôøi, khoâng thaáy Nieát-baøn cuøng vôùi sinh töû. Ñoù goïi laø thaønh töïu.

Boà-taùt Tueä Anh laïi hoûi Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con ngöôøi sinh töø ñaâu ñeán vaø ñi veà ñaâu? Giaø, beänh, cheát töø ñaâu ñeán vaø ñi veà ñaâu? Saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc; töø ñaâu ñeán vaø ñi veà ñaâu? Ñaát, nöôùc, löûa, gioù, khoâng, maét, tai, muõi, löôõi, thaân, taâm töø ñaâu ñeán vaø ñi veà ñaâu?

Phaät baûo:

–Naøy Tueä Anh! Ñeàu khoâng töø ñaâu ñeán vaø cuõng khoâng ñi veà ñaâu. Duyeân hôïp thì coù, duyeân tan thì dieät; nhö huyeãn nhö hoùa, nhö böùc hoïa, nhö tieáng troáng, nhö möa, nhö ñieän, ñeàu töø nhaân duyeân; coù duyeân coù sinh, khoâng duyeân khoâng ñoái. Sinh töû cuõng nhö

vaäy, gioáng nhau khoâng khaùc.

Tueä Anh laïi hoûi:

–Baïch Theá Toân! Sao goïi laø khoâng töø ñaâu ñeán, khoâng ñi veà ñaâu? Do nhaân duyeân hôïp thaønh?

Phaät daïy:

–Naøy Tueä Anh! Tu haïnh ngöôøi, thì ñöôïc laøm ngöôøi; tu haïnh trôøi thì sinh leân trôøi; taïo nghieäp ñòa nguïc thì ñoïa ñòa nguïc; gaây nghieäp suùc sinh thì chòu laøm suùc sinh; taïo nghieäp ngaï quyû thì ñoïa laøm ngaï quyû. Khoâng coù naêm haïnh thì khoâng coù naêm ñöôøng. Khoâng coù naêm ñöôøng thì khoâng coù ra vaøo. Ñoù goïi laø caùi goác cuûa con ngöôøi.

Khoâng coù ba coõi *(coõi Duïc, coõi Saéc vaø coõi Voâ saéc)*. Do khoâng coù taâm yù thöùc cho neân khoâng coù ba coõi. Ñoù goïi laø goác con ngöôøi.

Chöa coù ngöôøi vaø vaät, coù saéc khoâng thaáy. Sao goïi laø coù saéc khoâng thaáy? Ñoù laø saéc ñaát, saéc nöôùc, saéc löûa, saéc gioù. Chaát cöùng goïi laø ñaát. Chaát öôùt goïi laø nöôùc. Chaát saùng goïi laø löûa. Thaâu toùm goïi laø gioù. Trôøi ñaát chöa ñònh vò, chöa coù ba coõi. Boán saéc naøy laø töï nhieân vaäy khoâng coù taùc giaû, töï nhieân ñoäng khôûi; chæ coù ñaïo coù teân, cho ñeán boå xöù coù teân. Ñaáy laø saéc voâ töôïng, cuõng goïi laø taâm saéc. Nhöõng baäc khoâng thoaùi lui thaáy taâm taâm saéc; haøng Nhaát sinh boå xöù thaáy boán saéc taâm. Nhö Lai thaáy chöa coù caên baûn cuûa boán saéc taâm. ÔÛ trong ba coõi, thì khoâng nhö vaäy. Ñoù laø taâm saéc. Vì goïi laø goác cuûa taâm, cho neân noùi laø nhö vaäy. Vì ñoái vôùi phaùp Boà-taùt, cho neân noùi laø nhö vaäy. Khoâng coù taâm saéc, chí ba coõi töï nhieân, töï nhieân nhö khoâng môùi goïi laø ñaïo. Ñoái vôùi caùc phaùp naøy, khoâng hôïp, khoâng tan. Vì sao? Vì giaû söû noù hôïp thì ñoù laø goác cuûa ngöôøi. Giaû söû noù tan, thì ñoù laø sinh töû. Thaáy caùi khoå cuûa sinh töû vaø caùi vui cuûa Nieát-baøn thì goïi laø Thanh vaên. ÔÛ taïi trung gian, khoâng laøm ích lôïi gì cho taát caû, thì goïi laø Duyeân giaùc. Khoâng hôïp, khoâng tan, khoâng ôû trong Nieát-baøn, khoâng gheùt sinh töû; thì môùi goïi laø Phaùp thaân. Phaùp thaân thì voâ hình, nhaäp khaép taát caû, cuõng khoâng choã nhaäp, khoâng choã naøo laø khoâng nhaäp.

Luùc Phaät noùi phaùp naøy, coù naêm ngaøn trôøi, ngöôøi ñöôïc phaùp Nhaãn voâ sôû tuøng sinh.

Voâ öông soá ngöôøi ñeàu phaùt yù ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân.

Luùc ñoù, A-nan hoûi Ñöùc Theá Toân:

–Baïch Theá Toân! Ngöôøi muoán phaùt yù ñaïo, tu haïnh Boà-taùt, laáy gì laøm goác? Phaät baûo:

–Naøy A-nan! Tinh taán khoâng bieáng nhaùc, phaân bieät tueä roãng khoâng, muoán ñoä taát caû, khoâng thaáy toâi, ta vaø thoï maïng. Ñoù chính laø goác.

Laïi hoûi:

–Coù nhanh chaäm khoâng? Phaät noùi:

–Cuõng coù, cuõng khoâng. Laïi hoûi:

–Sao goïi laø coù? Sao goïi laø khoâng? Phaät noùi:

–Coù laø töø tinh taán khoâng bieáng nhaùc, tích luõy coâng ñöùc, Boá thí, Trì giôùi, Nhaãn nhuïc, Tinh taán, Thieàn ñònh, Trí tueä, phöông tieän quyeàn bieán, kheùo leùo, Töø, Bi, Hyû, Xaû, boán AÂn khoâng haïnh; ñöôïc ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân, khoâng töø bieáng nhaùc maø coù. Ñoù goïi laø coù.

Khoâng laø ñaïo, khoâng nôi choán, khoâng hình, khoâng teân. Ví nhö hö khoâng, khoâng töø

taïo taùc, nhöng coù theå ñaït ñöôïc, khoâng choã taïo taùc, khoâng taâm yù thöùc, khoâng trong, khoâng ngoaøi, cuõng khoâng ôû giöõa, khoâng laáy, khoâng boû, môùi öùng nhaäp ñaïo. Ñoù goïi laø khoâng. Vì sao? Vì soá kieáp traûi qua xa xöa, khoâng theå keå ñöôïc. Luùc ñoù coù Chuyeån luaân thaùnh vöông, teân laø Töï Taïi. Vua coù moät ngaøn ngöôøi con, duõng maõnh kieät xuaát, trong nöôùc coù ñaày baûy baùu, vua laøm chuû trong boán thieân haï, cai trò baèng chaùnh phaùp, khoâng coù hình phaït. Luùc ñoù, coù Ñöùc Phaät, hieäu laø Baûo Dieäu Nhö Lai, Chí Chaân, Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Thaønh, Vi Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, hieäu Phaät, Theá Toân. Giaùo phaùp Ñöùc Phaät noùi ra ñaàu, giöõa, cuoái ñeàu toát laønh. Phaân bieät nghóa lyù vi dieäu ñaày ñuû, trong saïch tu phaïm haïnh. Dieãn phaùp truyeàn roäng khaép nôi. Boà-taùt ñeán hoäi, coù voâ soá öùc chuùng, Thanh vaên, Duyeân giaùc khoâng theå tính heát. Luùc ñoù, Chuyeån luaân thaùnh vöông cuùng döôøng haàu Phaät traûi qua moät naêm. Ngaøn ngöôøi con, quaàn thaàn vaø ñaïi chuùng taäp hôïp, ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, ñaûnh leã saùt chaân, roài lui ngoài moät beân. Ñöùc Phaät giaûng noùi veà haïnh cuûa Boà-taùt moät caùch roäng raõi cho ngaøn Thieân töû vaø quaàn thaàn ñaïi chuùng, laøm an oån cho nhieàu ngöôøi, cöùu giuùp baûo veä cho nhieàu ngöôøi, Ñöùc Phaät laø baäc cao toät, toân quyù nhaát trong taát caû moïi ngöôøi. Nghe Ñöùc Phaät daïy xong, vua vaø caùc con, cuøng quaàn thaàn, ñaïi chuùng haàu haï ñeàu phaùt yù ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân, ngaøy ñeâm tinh taán, khoâng daùm ngôi nghæ, luoân cuùng döôøng Nhö Lai, ñeå taát caû ñöôïc an vui.

Luùc ñoù, ngaøn ngöôøi con ñeàu ôû tröôùc Ñöùc Phaät, töï thöû nghieäm coâng ñöùc cuûa mình.

Moãi vò ñeàu töï doø xeùt keá saùch, coi ai seõ thaønh Phaät tröôùc. Ngöôøi ñöôïc thöôïng saùch oâng theo thöù lôùp seõ thaønh Phaät, keû bieáng nhaùc, ñöùc moûng, tuït luøi sau cuøng. Luùc ñoù, ai naáy ñeàu doø xeùt keá saùch cuûa mình. Trong ñoù, coù moät thaùi töû, ñöôïc keá saùch cuoái cuøng vaø laø ngöôøi thaønh Phaät cuoái cuøng, neân loøng buoàn raàu, khoâng theå kieàm cheá, muoán töï mình laën xuoáng nhö nuùi Thaùi nhö baêng lôû, roài töï than traùch:

–Sao ta thaønh Phaät cuoái cuøng! Ñöùc Phaät beøn baûo thaùi töû ñoù:

–Naøy thaùi töû! Chôù neân buoàn raàu, ñaïo khoâng coù haïn löôïng, cuõng khoâng xa gaàn.

Neáu coù khaû naêng phaân bieät hieåu roõ “khoâng”, khoâng tueä, thì laø taïi tieàn.

Nghe Ñöùc Phaät daïy nhö theá, thaùi töû phaán khôûi, phaùt yù ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân, ñöôïc phaùp Nhaãn baát khôûi, thöïc haønh ñaïi Töø, ñaïi Bi, hieåu taát caû phaùp nhö huyeãn, nhö hoùa, nhö hình boùng, nhö tieáng vang, nhö boùng caâu, nhö giaác moäng, nhö caây chuoái, nhö boùng traêng in trong nöôùc.

Trong ngaøn ngöôøi con, ngöôøi thaønh Phaät thöù tö, hieäu laø Thích-ca Vaên Nhö Lai Chí Chaân Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, coøn caùc thaùi töû khaùc laàn löôït thaønh Phaät, ngöôøi thaønh Phaät cuoái cuøng, hieäu laø Laâu-do.

Phaät baûo A-nan:

–Naøy A-nan! Muoán bieát Chuyeån luaân thaùnh vöông luùc ñoù, nay chính laø Ñònh Quang Nhö Lai. Thaùi töû khoâng coù keá saùch hieåu roõ “khoâng” voán khoâng, tinh taán khoâng bieáng nhaùc. Vaø ngöôøi ñöôïc thaønh Phaät tröôùc heát, chính laø ta ñaây, coøn caùc ngöôøi con khaùc, ñeàu thaønh Phaät trong Hieàn kieáp. Neân bieát nghóa naøy: Ñaïo khoâng xa gaàn, hieåu roõ nghóa khoâng, phaân bieät söï vi dieäu, bieát phaùp töï nhieân môùi mau choùng thaønh Phaät.

Khi aáy, caû chuùng hoäi khoâng ai laø khoâng vui möøng ñeàu phaùt yù ñaïo, thöïc haønh haïnh Boà-taùt. Naêm ngaøn Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp Nhaãn. Vaïn ngöôøi khaùc ñöôïc phaùp Nhaãn nhu thuaän.

Luùc ñoù, Nhaät thieân vöông, cuøng voâ öông soá traêm ngaøn trôøi, ngöôøi ñeán choã Phaät

ñaûnh leã saùt ñaát, roài lui ngoài moät beân, baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Vì nhöõng haïnh gì, maø Nhaät thieân vöông chieáu saùng khaép boán thieân haï? Vì nhaân duyeân gì, maët traêng chieáu saùng ban ñeâm, xua tan boùng toái?

Phaät baûo:

–Naøy Nhaät vöông! Coù boán phaùp ñöôïc laøm Nhaät vöông. Nhöõng gì laø boán?

1. Thöôøng öa laøm vieäc ban cho.
2. Thaân caån thaän thôø phuïng thöïc haønh caám giôùi, khoâng phaïm.
3. Chí gaéng coâng ñoát ñeøn thôø Phaät trong chuøa mieáu.
4. Ñoái vôùi cha, meï, Sa-moân, ñaïo nhaân thì gieo troàng ñöùc saùng. Ñoù laø boán.

Phaät lieàn noùi keä tuïng:

*Thöôøng vui cuøng boá thí Phuïng giôùi caám, khoâng phaïm Thöôøng ñoát ñeøn cuùng Phaät Neáu ôû tröôùc cha, meï*

*Vui thích chaùnh ñieån Phaät Khoâng cheâ bai kinh phaùp Kính Sa-moân, Ñaïo só Nhaân ñoù laøm maët trôøi*

*Thaân phoùng ngaøn aùnh saùng Chieáu khaép boán thieân haï Nhöõng choã bò toái taêm*

*Ñeàu mong ñöôïc aùnh saùng.*

Phaät baûo:

–Naøy Nhaät Vöông! Laïi coù möôøi vieäc ñeå laøm Nhaät thieân vöông. Ñoù laø thaân khoâng gieát haïi, troäm caép, taø daâm. Mieäng khoâng noùi hai löôõi, noùi aùc, noùi doái, noùi theâu deät. YÙ khoâng giaän hôøn, ganh gheùt, ngu si. Ñoù laø möôøi.

Phaät lieàn noùi keä:

*Töï mình kheùo thu giöõ Khoâng gieát, troäm caép, daâm Khoâng hai löôõi, aùc khaåu Noùi doái vaø theâu deät*

*Taâm khoâng oâm ganh gheùt Khoâng giaän hôøn, ñoäc haïi Lìa saùu möôi hai kieán*

*Nhaät quang chieáu boán phöông.*

Phaät baûo:

–Naøy Nhaät Vöông! Laïi coù boán vieäc ñöôïc laøm Nhaät vöông. Nhöõng gì laø boán?

1. Boá thí ngöôøi ngheøo cuøng.
2. Thôø phuïng vaø giöõ troïn naêm giôùi.
3. Tuaân kính Tam baûo.
4. Ñoát ñeøn saùng ôû nhöõng nôi coù: Vua, cha, thaày, chuøa. Ñoù laø boán.

Phaät lieàn noùi keä:

*Ban cho ngöôøi ngheøo ñoùi Thöôøng giöõ thôø naêm giôùi Ñoát ñeøn nôi chuøa Phaät Cung kính haàu Tam baûo Taâm nhôù giöõ ñieàu laønh Xua tan aùc theá gian*

*Töï giöõ thaân, mieäng, yù*

*Ñöôïc Nguyeät quang chieáu soi.*

Luùc ñoù, Nhaät vöông baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Cuùi xin Ñaïi Thaùnh boû qua oai thaàn toân kính, ñeán cung cuûa con, con xin cuùng döôøng moät böõa aên ñaïm baïc. Ñoàng thôøi cuõng laøm cho caùc ñaïo ngöï, hö khoâng thaàn, trôøi ñang mong ñaïi aân, ñöôïc nghe phaùp saâu xa maàu nhieäm, maø phaùt yù ñaïo, söï hoùa ñoä seõ voâ löôïng.

Luùc ñoù, Phaät im laëng nhaän lôøi.

Nhaät vöông ñaõ thaáy Phaät ñoàng yù nhaän lôøi, lieàn ñi quanh Phaät ba voøng, roài veà thaúng cung, baøy bieän söûa soaïn, traêm moùn aên, bao nhieâu moùn ngon, ngoït, giöôøng, gheá, ñoà ngoài ñöôïc trang söùc ñeïp ñeõ, saùng suûa; taïo ra Phaät toøa, cao ñeán boán ngaøn daëm. Thieát leã xong, Nhaät vöông ñöùng ôû cung ñieän, cung kính kheùp neùp, voïng ñeán thænh Phaät moät laàn nöõa, duøng keä ca ngôïi:

*Ban cho heát taát caû Khoâng tieác gì mình coù*

*Khoâng troâng mong ñaùp laïi Ñöôïc Phaät ñoä möôøi phöông. Trí tueä nhö hö khoâng*

*Hoùa ñoä khoâng trôû ngaïi Taát caû ñeàu mong aân Giôø ñeán xin Theá Toân. Töø taâm ban chuùng sinh Chöa töøng coù nguy haïi*

*Thöông xoùt ngöôøi chöa ñoä Daïy doã baèng phaùp baùu.*

*Oai thaàn chieáu quaàn sinh Cöùu thoaùt ngöôøi ngheøo thieáu Tueä taøi ñeàu baûy baùu*

*Ñeán giôø xin Theá Toân. Thaáy chuùng sinh meâ hoaëc Ñau khoå trong naêm ñöôøng*

*Thöôøng ruû loøng thöông lôùn An uûi ngöôøi sôï haõi.*

*Khai hoùa baèng giaùo phaùp Chæ baøy khoâng ai baèng*

*Ñaït ñeán “khoâng” khoâng tueä Giôø ñeán xin Theá Toân.*

*AÙnh saùng hôn trôøi, traêng Oai ñöùc hôn Tu-di*

*Trí tueä vöôït hö khoâng Ñoäc toân khoâng theå ví. Nhaät, nguyeät xua boùng toái Chæ vaäy, vaïn vaät thaønh*

*Phaät chieáu ngöôøi naêm ñöôøng Khieán ñöôïc naêm loaïi maét.*

*Hö khoâng coøn ñoä ñöôïc Nöôùc bieån bieát bao nhieâu Tu-di möôøi phöông coõi Cuõng bieát ñöôïc caân löôïng. Nhö Lai thaùnh trí tueä Coâng ñöùc roäng vôøi vôïi Khoâng haïn vöôït khaép caû Giôø ñeán thænh Theá Toân.*

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân baûo caû ñaïi hoäi:

–Ñaõ ñeán giôø, taát caû neân chuaån bò ñeán cung Nhaät vöông. Nghe Phaät daïy theá, taát caû ñeàu tuaân theo.

Phaät cuøng ñaïi chuùng bay leân hö khoâng, ñeán cung Nhaät vöông, ngoài vaøo toøa Sö töû. Chuùng hoäi ngoài xong, vöông haäu, thaùi töû, chö Thieân, quyeán thuoäc ñaûnh leã saùt ñaát vôùi loøng chí thaønh, cuùng döôøng Ñöùc Theá Toân, töï tay sôùt traêm moùn aên ngon, aên xong doïn röûa saïch seõ. Nhaät vöông lieàn laáy moät gheá thaáp, ñaët ngoài tröôùc Phaät, cung kính nghe phaùp.

Phaät baûo:

–Naøy Nhaät Vöông! Taát caû ba coõi, nhöõng gì coù hình daùng ñeàu töø taâm yù. Taâm yù thì khoâng hình, nhöng coù choã ñeå taïo, tuøy nghieäp maø laäp thaân, giaøu sang, phuù quyù, baàn cuøng, ty tieän, chung quy ñeàu voâ thöôøng; nhö bong boùng nöôùc, choác laùt bò hoaïi dieät. Taát caû caùi coù ñöôïc ôû theá gian, cuõng laïi nhö vaäy. Neân ñaët nieàm tin vaø nöông töïa vaøo ñaïo ñöùc chaùnh chaân, ngoaøi ra khoâng coù gì ñaùng nöông töïa. Vöùt boû caùc nghieäp, heát loøng thöïc haønh phaùp haïnh. Sao goïi laø phaùp haïnh? Laø haïnh voâ sinh ngoaïi tröø caùc sôû sinh. Haïnh chaân ñeá choã toàn taïi thuø thaéng. Haïnh nhaäp ñaïo, khoâng coù choã queân maát. Haïnh Boá thí, khoâng choã keo kieät. Haïnh Trì giôùi, ñaït ñöôïc caùc nguyeän. Haïnh Nhaãn nhuïc, khoâng laøm loaïn moïi ngöôøi. Haïnh Tinh taán, chöa töøng ñoäng chuyeån. Haïnh Nhaát taâm, yù haønh thöôøng ñaït. Haïnh Trí tueä, thaáy baèng Thaùnh nhaõn. Haïnh taâm laønh, chòu taát caû khoå. Haïnh taâm thöông xoùt, yù bình ñaúng ñoái vôùi chuùng sinh. Haïnh taâm vui, duøng phaùp khai hoùa. Haïnh taâm baûo veä, an uûi taát caû. Haïnh thaàn thoâng, ñaït ñöôïc saùu thoâng. Haïnh chæ coù khoâng, khoâng coù taâm töùc haïi. Haïnh tieâu dieät, ñoä caùc quaàn sinh. Haïnh boán AÂn, hôïp tuï cöùu moïi ngöôøi. Haïnh nghe roäng, tuøng thoï thaønh ñaïo. Haïnh khoâng khôûi, ñeå quaùn saùt töï nhieân. Haïnh ñaïo phaåm, khoâng ñaït ñöôïc höõu vi. Haïnh voán khoâng, khoâng toäi phöôùc baùo. Haïnh duyeân khôûi, bieát roõ voâ minh, saùng suoát khoâng cuøng taän. Haïnh caùc lao nhoïc, hieåu ngöôøi, vaät töï nhieân. Haïnh caùc phaùp, hieåu roõ tueä khoâng, ñöôïc bình ñaúng giaùc. Haïnh phuïc ma, khoâng ai coù khaû naêng laøm khuynh ñoäng, tuy ôû trong ba coõi nhöng khoâng bò ñoïa. Haïnh sö töû, kheùo thaéng khoâng sôï, vöõng maïnh khoâng sôï haõi, höôùng ñeán voâ uùy. Haïnh ba ñaït, khoâng coù quaùi ngaïi, moät loøng hieåu ñaïo traøng, ñaày ñuû trí lôùn. Haïnh giaùo hoùa, taát caû khoâng ñaâu laø khoâng chu toaøn. Haïnh giaûi hoùa saùu möôi hai kieán, cöùu chuùng sinh thoaùt khoûi löôùi troùi buoäc, chín möôi saùu ñöôøng taét, höôùng daãn vaøo moät ñaïo. Nhö vaäy, naøy Nhaät vöông! Boà-taùt thöïc haønh caùc haïnh thích öùng naøy, maø thuaän vôùi ñaïo haïnh. Ñaõ thuaän vôùi ñaïo haïnh thì öùng vôùi ñaïi Töø.

Ñaõ thuaän vôùi ñaïi Töø thì öùng vôùi ñaïi Bi. Ñaõ thuaän vôùi ñaïi Bi thì öùng vôùi aùo giaùp lôùn. Ñaõ thuaän vôùi aùo giaùp lôùn thì roáng tieáng sö töû. Ñaõ roáng tieáng sö töû thì öùng vôùi hoùa huyeãn. Ñaõ thuaän vôùi hoùa huyeãn thì vaøo naêm ñöôøng. Ñaõ thuaän vôùi naêm ñöôøng thì tuøy thôøi maø vaøo. Ñaõ tuøy thôøi maø vaøo thì khoâng coù gì laø khoâng bieán. Ñaõ khoâng coù gì laø khoâng bieán thì khoâng ñi, khoâng laïi; ñoä khoâng thaáy coù ñoái töôïng ñeå ñoä; saïch khoâng thaáy coù ñoái töôïng ñeå saïch; saùng khoâng coù ñoái töôïng ñeå saùng; hieåu khoâng coù ñoái töôïng ñeå hieåu môùi laø Chaùnh giaùc.

Phaät baûo:

–Naøy Nhaät vöông! Muoán ñaït ñöôïc vieâïc quaù khöù, vò lai, hieän taïi, möôøi phöông chö Phaät, Phaùp thaân bình ñaúng neân luoân tin vui phaân bieät nghóa naøy; muoán bieát sinh töû möôøi hai nhaân duyeân töø ñaâu höng thònh phaùt ra, caùc hoïa trong ba neûo, söï che laáp cuûa naêm aám neân hieåu nghóa naøy, tin theo thôø phuïng tu haønh. Muoán hieåu coát yeáu cuûa möôøi hai boä kinh ñieån, khai môû ba ñaït giaùo, vöôït qua ba thoaùt moân, ñeán vôùi ba ñaït trí neân hieåu nghóa naøy. Cuõng nhö quaän, nöôùc, huyeän, aáp, xoùm, laøng, traêm thöù luùa caây coái, thuoác, quaû, ñeàu töø ñaát maø sinh tröôûng. Boà-taùt nhaäp vaøo tueä naøy, khoâng choã naøo laø khoâng hoùa ñoä. Taát caû ñeàu ñöôïc thaønh laäp, cho ñeán ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân. Thanh vaên, Duyeân giaùc ñeàu nöông theo nhaân ñoù.

Khi Ñöùc Phaät noùi phaùp naøy, Nhaät thieân vöông, vöông haäu, thaùi töû, quyeán thuoäc, chö Thieân töï nhieân taâm ñeàu ñöôïc phaùp Nhaãn baát khôûi. Möôøi öùc trôøi, ngöôøi phaùt yù ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân.

Luùc ñoù, Ñöùc Theá Toân töø choã ngoài, ñöùng daäy, ñöùng giöõa hö khoâng, coù voâ öông soá traêm ngaøn quyeán thuoäc vaây quanh lieàn noùi keä tuïng:

*Trôøi, ngöôøi khoâng hieåu roõ Töø trong voâ löôïng kieáp Meâ hoaëc trong naêm ñöôøng Nhö caù maéc löôõi caâu.*

*Ba coõi cuõng nhö huyeãn Hoaûng hoát khoâng thaáy nôi Sinh laø khoâng töï bieát*

*Bò yù thöùc sai khieán. Ñoïa trong boán ñieân ñaûo Thaät laø ñaùng thöông xoùt Töï chaáp thaân laø thöôøng*

*Khoâng tin vaøo chaân ñaïo. Taát caû töø khoâng sinh Phaûn aùc nghe khoâng tueä Nhö ngöôøi töø thaân sinh Laïi khoâng hieáu cha meï. Thuù laïi hoùa thaønh coïp Baát chôït laïi laøm ngöôøi Trôû laïi haïi trong nhaø Khoâng phaân bieät thaân sô. Ngöôøi voán töø khoâng sinh Theâm khoâng cuõng nhö vaäy Meâ loaïn töø aám nhaäp*

*Nhö ngöôøi say khoûa thaân. Thuù laïi bieán laøm ngöôøi Môùi bieát thaân thuoäc mình Ñaõ phaân bieät voán khoâng Môùi hieåu taát caû khoâng.*

*Khoâng laø khoâng nieäm khoâng Khoâng cuõng khoâng thaáy khoâng Ñaõ ñaït khoâng sôû sinh*

*Môùi hieåu ñöôïc töï nhieân. Muoán caàu haïnh Boà-taùt Ñoä thoaùt loaøi chuùng sinh Neân hieåu taát caû phaùp*

*Töï nhieân nhö huyeãn hoùa. Phaân bieät tueä naøy roài Chu toaøn khoâng xa lìa Thaâm nhaäp phaùp vi dieäu Môû quyeàn tueä ñoä ngöôøi.*

Luùc Phaät noùi phaùp naøy, coù voâ soá öùc trôøi, caùc thaàn hö khoâng ñeàu phaùt yù ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân. Soá Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp Nhaãn baát khôûi ñoâng khoâng theå keå. Phaät trôû veà vöôøn caây Naïi thò trong thaønh Duy-da-ly.

Khi aáy, trong thaønh coù ñaïi tröôûng giaû, teân laø Giaûi Phaùp Ñoä ñôøi tröôùc, ñaõ töøng cuùng döôøng voâ soá traêm ngaøn Ñöùc Phaät, gieo troàng goác ñöùc khoâng coù haïn löôïng, ñaûnh leã chö Phaät, cung kính khoù löôøng, hoïc hoûi laõnh thoï lôøi chaùnh phaùp. Ñoái vôùi yù ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân chí khoâng lui suït, phaùp Nhaãn baát khôûi, vöôït ngoaøi trí tueä, hoùa ñoä voâ cöïc, thieän quyeàn cöùu giuùp khoâng theå baøn tính. OÂng ta cuøng vôùi quyeán thuoäc ñi ñeán choã Phaät, ñaûnh leã xong roài ngoài sang moät beân, chaép tay baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Cuùng döôøng Theá Toân ñöôïc coâng ñöùc gì? Phaät baûo:

–Naøy tröôûng giaû! Ñem hoa raûi cuùng döôøng Ñöùc Phaät thì ñôøi ñôøi ngay thaúng, moïi söï aên maëc, töï nhieân coù. Ngöôøi ñoát höông xoâng öôùp, thì ñöôïc thaân theå thôm khieát, danh ñöùc vang xa. Ngöôøi ñoát ñeøn cuùng Phaät, thì ñöôïc Thieân nhaõn minh tueä, khoâng ôû choã toái taêm. Ngöôøi cuùng döôøng côø phöôùn, hieän taïi luoân giaøu coù, cuûa caûi voâ haïn. Ngöôøi cuùng loïng baùu baèng luïa toái thöôïng thì ñöôïc nhaø cöûa maùt meû, khoâng bò naéng choùi möa chan. Ngöôøi ñem aâm nhaïc ca xöôùng cuùng Phaät, thaùp, chuøa thì ñöôïc Thieân nhó, nghe thaáu trieät. Ngöôøi cuùng döôøng giaøy deùp, xe coä thì bay ñi nheï nhaøng. Moät loøng höôùng ñeán Ñöùc Phaät thì bieát ñöôïc maïng ñôøi tröôùc, laáy loøng laønh maø xem xeùt chuùng sinh bieát ñöôïc taát caû taâm. Ngöôøi ban cho phaùp thì ñöôïc saïch caùc nhô baån. Ngöôøi ban cho thöùc aên thì thöôøng gaëp phaùp hoäi. Ngöôøi ban cho y phuïc, thì ñöôïc ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp. Sau khi ta dieät ñoä. Coù ai cuùng döôøng hình töôïng, xaù-lôïi thì coâng ñöùc cuõng ñeàu nhö vaäy; thuaän vôùi chaùnh phaùp, nhaân ñoù ñöôïc ñaïo Voâ vi.

Tröôûng giaû Giaûi Phaùp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Coù söï cuùng döôøng naøo, hôn caû söï cuùng döôøng hoa höông, côø phöôùn, loïng baùu, xöôùng ca, giaøy deùp, xe coä, ñoà aên, thöùc uoáng, y phuïc naøy khoâng?

Phaät ñaùp:

–Coù.

Tröôûng giaû laïi thöa hoûi:

–Baïch Theá Toân! Ñoù laø nhöõng gì? Phaät baûo:

–Naøy tröôûng giaû! Ñoù laø phaùt yù Boà-taùt, thöông nhôù chuùng sinh, bò caùc hoaïn naïn, töø xöa ñeán nay vaø tìm caùch cöùu ñoä hoï. Ñaïi Töø, ñaïi Bi, khoâng chaùn sinh töû, tìm caàu nghóa saâu xa cuûa Tam taïng toång trì. Trí tueä khoâng cuøng, öu lo khoân löôøng, san baèng ba ñöôøng, höôùng daãn ñeán Tam baûo; phaân bieät Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän. Vöôït qua ba moân giaûi thoaùt, ñöôïc ba ñaït trí, thaáy ñöôïc goác reã cuûa ngöôøi voán khoâng coù nôi choán ñeàu do nhaân duyeân sinh. Xem xeùt taát caû phaùp cuõng khoâng ñeán, ñi. Saùu tình töï nhieân nhö bong boùng treân maët nöôùc; Töù ñeá, voâ ñeá nhö boùng caâu. Khi hieåu roõ voán khoâng roài, môùi laø chaùnh ñeá. Töø, Bi, Hyû, Xaû; duøng phaùp boá thí, nhaân aùi vôùi chuùng sinh, khuyeán khích laøm lôïi ích quaàn sinh, bình ñaúng lôïi ích taát caû, saùu Ñoä khoâng cuøng, phöông tieän kheùo leùo, tuøy thuaän hoùa ñoä, khoâng chaùn sinh töû. Cuõng nhö chim bay treân hö khoâng, ham thích caû baàu trôøi. Ví nhö noâ ñuøa trong vöôøn röøng hoa traùi, soâng suoái, nhöng khoâng traùi vôùi lôøi daïy chaân chaùnh vi dieäu cuûa Ñaïi Thaùnh. Khoâng sôï boán ma, haøng phuïc caùc taø saùu möôi hai kieán, giaùo hoùa chín möôi saùu meâ hoaëc cuûa caùc ngoaïi ñaïo, xaû boû haïnh Thanh vaên, Duyeân giaùc. Bieát raèng khoâng ngaõ, khoâng nhaân, khoâng thoï, khoâng maïng, tuaân tu ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân. Ñoù laø söï cuùng döôøng cao toät hôn caû. Töï xeùt thaân mình nhö huyeãn hoùa, bieát roõ möôøi hai nhaân duyeân khoâng ñaàu moái. Vì sao? Vì voán khoâng coù si, duyeân choáng ñoái maø khôûi leân. Töø si ñeán haønh, töø haønh ñeán thöùc, töø thöùc ñeán danh saéc, töø danh saéc ñeán saùu nhaäp, töø saùu nhaäp ñeán xuùc, töø xuùc ñeán thoï, töø thoï ñeán aùi, töø aùi ñeán thuû, töø thuû ñeán höõu, töø höõu ñeán sinh, töø sinh ñeán töû, töø töû ñeán lo buoàn khoå naõo. Hieåu bieát voán khoâng, si maø coøn khoâng coù thì laøm gì coù haønh, thöùc, danh saéc, saùu nhaäp, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo, töû, lo buoàn khoå naõo; vónh vieãn khoâng coù! Caùc duyeân ñeàu tröø boû, khoâng ôû trong ba coõi, khoâng thích Nieát-baøn, khoâng nhôù nghó ñaïo lôùn, khoâng töôûng ñeán ñaïo nhoû, daïo chôi trong sinh töû. Cuõng nhö maët trôøi, maët traêng; khoâng ra, khoâng vaøo. Ngöôøi theá gian coù ra, coù vaøo. Boà-taùt cuõng nhö vaäy, khai hoùa taát caû, hieän sinh trong ba coõi, noùi ba thöøa giaùo, lieàn hieän dieät ñoä. Ñoái vôùi taát caû moïi ngöôøi, thaáy caùc sinh dieät; ñoái vôùi phaùp Boà-taùt thì khoâng coù sinh dieät. Cuùng döôøng nhö theá laø cuùng döôøng ñaëc bieät hôn caû, laø raát toân quyù, cao caû, khoâng bôø beán.

Khi Ñöùc Phaät noùi phaùp naøy, coù möôøi vaïn trôøi, ngöôøi ñeàu phaùt yù ñaïo Voâ thöôïng

chaùnh chaân. Tröôûng giaû Giaûi Phaùp vaø caùc quyeán thuoäc ñeàu khoâng thoaùi lui suït nôi phaùp Nhaãn baát khôûi.

Luùc ñoù, Boà-taùt Ñieàu YÙ baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Sao goïi laø ñieàu? Sao goïi laø baûo? Phaät noùi:

–Naøy Ñieàu YÙ! Neáu coù ngöôøi ñaùnh maéng, chöûi, ñaùnh ñaäp, nguyeàn ruûa ta, taâm ta vaãn khoâng thay ñoåi. Coù ngöôøi ñeán laøm nhuïc, khinh thöôøng, laêng maï, phæ nhoå ta, taâm ta khoâng thay ñoåi. Neáu coù ngöôøi ñeán khen ngôïi, cung kính, tuyeân döông coâng ñöùc cuûa ta, taâm ta vaãn khoâng thay ñoåi. Neáu coù ngöôøi ñeán ñaûnh leã, quy maïng, baùi laïy, toân kính ta, taâm ta vaãn khoâng thay ñoåi. Giaû söû ñem giaøu sang vaø thuù vui aùi duïc cuûa Chuyeån luaân thaùnh vöông ñeán duï doã ta, taâm ta vaãn khoâng thay ñoåi. Neáu ñem nhöõng caûnh khoå ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh ñeán laøm khoå ta, nhöng taâm ta vaãn khoâng thay ñoåi. Bieát maïng laø chaúng phaûi thöôøng, khoå khoâng chaúng phaûi thaân, ñeán ñeå khuaáy ñoâïng ta, taâm ta vaãn khoâng thay ñoåi. Neáu ñem phaùp Thanh vaên, Duyeân giaùc ñeán duï doã khuyeán khích ta, taâm ta vaãn

khoâng thay ñoåi. Giaû söû duøng trí tueä khoâng khoâng cuûa Boà-taùt vaø Ñaïi thöøa ñeán giaùo hoùa ta, taâm ta vaãn khoâng thay ñoåi. Ñoù goïi laø ñieàu.

Sao goïi laø baûo? Phaät noùi:

–Naøy Ñieàu YÙ! Phaùt taâm Boà-taùt, muoán ñoä heát taát caû, ñoù laø baûo. Toân kính chö Phaät, khoâng theo ngoaïi ñaïo, ñoù laø baûo. Hieåu kinh thuaän giaùo, khoâng nghòch vôùi giaùo hoùa, ñoù laø baûo. Khieâm nhöôøng toân troïng chuùng Taêng vaø Thaùnh chuùng, ñoù laø baûo. Boá thí taát caû, khoâng troâng mong ñeàn ñaùp, ñoù laø baûo. Thöïc haønh ñuùng giôùi caám, phaùt nguyeän Boà-taùt, ñoù laø baûo. Söùc nhaãn nhuïc, yù phuïc khoâng loaïn, ñoù laø baûo. Tinh taán sieâng naêng, caån thaän tu ñaïo, nghieàn ngaãm nghóa chính yeáu, ñoù laø baûo. Moät loøng thöïc haønh thieàn ñònh, chaân chaùnh khoâng taø meâ, ñoù laø baûo. Trí tueä thaáu trieät, khoâng ñoïa saùu tình, ñoù laø baûo. Phöông tieän quyeàn bieán kheùo leùo, ñeàu ñöôïc nhö sôû nguyeän, ñoù laø baûo. Loøng laønh giaùo hoùa roäng khaép nôi, chí khoâng nhoû nhaët, ñoù laø baûo. Thöôøng oâm loøng thöông xoùt nhöõng vieäc nguy aùch, ñoù laø baûo. An hoøa vui veû, khoâng möøng khoâng lo, ñoù laø baûo. UÛng hoä taát caû, khoâng ai laø khoâng cöùu ñoä, ñoù laø baûo. Duøng phaùp boá thí, khoâng ñaïo, khoâng tuïc, ñoù laø baûo. Voã veà, daïy doã chuùng sinh, khoâng coù choã thöông, gheùt, ñoù laø baûo. Luoân laøm vieäc lôïi ích, khoâng taïo söï toån haïi, ñoù laø baûo. Bình ñaúng lôïi ích taát caû, khoâng coù yù thieân vò, taø vaïy, ñoù laø baûo. Thöôøng giöõ loøng khieâm nhöôøng, trung thaønh, chöa töøng coi thöôøng, ñoù laø baûo. Neáu ai ñeán maéng chöûi ta, nhöng ta khoâng keát haän, ñoù laø baûo. Giaû söû coù ai ñeán ñaùnh ñaâïp ta, ta coi nhö khoâng coù thaân naøy, ñoù laø baûo. Giaû söû coù ngöôøi truùt loøng giaän döõ haïi ta, nhöng ta vaãn ñem loøng nhaân töø ñaùp laïi, ñoù laø baûo. Neáu nhö ai coù xem thöôøng ta, nhöng ta cuõng khoâng nghó ñeán caùi xaáu cuûa hoï, ñoù laø baûo. Hieåu bieát chaúng coù thaân, khoâng chaáp toâi, ta, ñoù laø baûo. Hieåu roõ taát caû ñeàu khoå, khoâng thích buoâng lung, ñoù laø baûo. Vaät chaúng phaûi cuûa ta coù, khoâng ñeå saéc laøm môø maét, ñoù laø baûo. Xaû haïnh Thanh vaên, khoâng tu Duyeân giaùc, ñoù laø baûo. Coøn tu thaàn hoùa töø naêm ñeán saùu, ñoù laø baûo. Buoâng boû saùu möôi hai taø kieán khoâng ñoïa vaøo, ñoù laø baûo. Khoâng an oån nôi Nieát-baøn, khoâng gaëp nguy trong sinh töû, ñoù laø baûo. Luoân ñem ñaïi phaùp, khai hoùa nhöõng ai chöa nghe, ñoù laø baûo. Vì taát caû moïi ngöôøi maø thò hieän caây caàu chaùnh phaùp, cöùu ñoä, thaâu toùm, haøng phuïc caùc aùch naïn, ñoù laø baûo. Hieåu roõ ba coõi laø khoâng, taát caû ñeàu töï nhieân, ñoù laø baûo.

Boà-taùt Lieân Hoa Tònh baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Theá naøo laø Boà-taùt ñöôïc ñeán tònh haïnh? Ñöùc Theá Toân ñaùp:

–Naøy Lieân Hoa Tònh! Khoâng bò aùi duïc laøm nhieãm oá, ñoù laø thanh tònh. Taâm thöôøng trong saïch, khoâng coù saân töùc aùc ñoäc, ñoù laø thanh tònh. Ñoái vôùi buïi traàn trong ba coõi, maø khoâng bò nhieãm vaø trôû ngaïi, ñoù laø thanh tònh. Khoâng ham dieät ñoä, khoâng nhaãn sinh töû, ñoù laø thanh tònh. Khoâng chaáp ñaàu ñuoâi, ra vaøo, voâ vi, ñoù laø thanh tònh. Thöôøng haønh ñaïi Töø, khoâng xaû boû loøng thöông lôùn, ñoù laø thanh tònh. Khoâng töôûng ñaïo lôùn, khoâng caàu ñaïo nhoû, ñoù laø thanh tònh.

Boà-taùt Quang Anh baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Boà-taùt chieáu aùnh saùng khaép nôi laø nhaân gì? Phaät baûo:

–Naøy Quang Anh! Laø nhôø thaép ñeøn trong chuøa mieáu, hoïc hoûi trí tueä, nghieân cöùu roäng raõi khoâng chaùn, hieån baøy trao truyeàn ñaïo saùng, khieán chuùng sinh thoâng ñaït ñöôïc thaät giaû, tuaân tu hoïc taäp Thaùnh ñieån möôøi hai boä kinh, vöôït qua bieån caùc coõi hai möôi saùu thöù daãn daét, chí luoân gaén lieàn vôùi Ñaïi thöøa, tieâu tröø caùc hoaïn naïn cuûa moïi ngöôøi, ñaït

ñeán tueä vi dieäu. Nhôø theá maø Boà-taùt chieáu aùnh saùng khaép nôi.

Boà-taùt Giaûi Phöôïc baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhôø nhaân duyeân gì maø Boà-taùt giaûi thoaùt taát caû troùi buoäc? Phaät baûo:

–Naøy Giaûi Phöôïc! Hieåu roõ ba coõi laø khoâng, ñoái vôùi quaù khöù, vò lai vaø hieän taïi, khoâng coù choã cho töôûng ñaém vaøo, tröø khöû ba dô baån. Phaân bieät saéc laø khoâng, thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng laïi nhö vaäy. Taát caû voán laø khoâng, khoâng ñaém, khoâng ñoaïn, duø coù moät, cuõng khoâng mong caàu, cuõng khoâng xaû boû. Ñoù laø Boà-taùt giaûi thoaùt taát caû troùi buoäc.

Boà-taùt Baûo Söï baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Theá naøo laø baùu? Theá naøo laø ñaù? Phaät baûo:

–Naøy Baûo Söï! Quy y Phaät, Phaùp, Thaùnh chuùng... khoâng vì phi phaùp, xaû boû chín möôi saùu thöù con ñöôøng taét. Khoâng thích Thanh vaên, Duyeân giaùc, chí theo ñaïo lôùn, ñaïi Töø, ñaïi Bi cöùu vôùt chuùng sinh, thoaùt khoûi meâ hoaëc cuûa naêm ñöôøng. Ñoù laø baûo.

Nhaän thöùc sai laàm veà möôøi hai nhaân duyeân, khoâng bieát phaùp lôùn laø khoâng, khoâng tueä. Ñoù laø ñaù.

Boà-taùt AÂn Thí baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Sao goïi laø Boà-taùt thi aân chuùng sinh? Phaät baûo:

–Naøy AÂn Thí! Khieán cho nhöõng ai chöa phaùt yù ñeàu phaùt yù; nhöõng ai thoaùi lui laøm cho khoâng thoaùi lui; ñoái vôùi caùc sôû sinh laøm cho khoâng sôû khôûi; nhöõng ai chöa ñaày ñuû, thì ñöôïc ñeán Nhaát sinh boå xöù. Ñoù laø Boà-taùt thi aân ñoái vôùi taát caû.

Boà-taùt Ñeá Thieân baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Sao goïi laø Boà-taùt coù khaû naêng hoùa ñoä caùc trôøi? Phaät baûo:

–Naøy Ñeá Thieân! ÔÛ taïi coõi Duïc hieän duïc laø voâ thöôøng. Ví nhö ngöôøi trong moäng thò hieän haïnh thanh tònh. ÔÛ trong coõi Saéc, hieän haïnh ñaïi Töø cuûa Boà-taùt. ÔÛ trong coõi Voâ saéc, hieän phaùp saâu daøy maàu nhieäm. Khoâng choã nöông töïa, khoâng nöông vaøo coõi Duïc, khoâng nöông vaøo coõi Saéc, khoâng nöông vaøo coõi Voâ saéc, khoâng nöông vaøo Tieåu thöøa, khoâng nöông vaøo ñaïi ñaïo. Ñoù laø Boà-taùt coù khaû naêng giaùo hoùa caùc trôøi.

Boà-taùt Thuûy Thieân baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Sao goïi laø Boà-taùt hieåu bieát, voán thanh tònh? Phaät baûo:

–Naøy Thuûy Thieân! Boà-taùt hieåu bieát taát caû caùc phaùp ñeàu nhö huyeãn, nhö hoùa, taát caû voán laø khoâng. Ví nhö nguoàn nöôùc ban ñaàu, voán trong saïch, khoâng coù dô duïc. Vì sao? Vì neáu ñeå cho nöôùc coá ñònh, thì nöôùc seõ trong saïch nhö cuõ. Do hieåu roõ voán khoâng, cho neân ñaït ñöôïc Phaùp thaân.

Boà-taùt Ñaïi Ñaïo sö baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Sao goïi Boà-taùt laø vò höôùng daãn taát caû? Phaät baûo:

–Naøy Ñaïi Ñaïo sö! Boà-taùt thaáy ngöôøi tham lam keo kieät, lieàn höôùng daãn, laøm cho hoï boá thí. Thaáy ngöôøi buoâng lung lieàn höôùng daãn laøm cho bieát giöõ giôùi. Ngöôøi giaän hôøn, höôùng daãn laøm cho tu haïnh nhaãn nhuïc. Ngöôøi bieáng nhaùc, höôùng daãn hoï tinh taán. Ngöôøi loaïn yù khieán cho hoï nhaát taâm. Ngöôøi ngu toái, höôùng daãn hoï ñöôïc trí tueä. Ngöôøi khoâng coù ñaïo taâm, höôùng daãn hoï höôùng ñeán Ñaïi thöøa. Ñoù laø Boà-taùt höôùng daãn taát caû.

Boà-taùt Long Thí baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Sao goïi laø Boà-taùt khoâng tieác thaân maïng? Phaät baûo:

–Naøy Long Thí! Boà-taùt xem xeùt thaáy, moïi vaät treân ñôøi ñeàu laø voâ thöôøng, khoå, khoâng, chaúng coù thaân; ngaõ chaúng coù thaân, thaân chaúng phaûi coù ngaõ; taát caû nhö boùng nhôø hình maø hieän. Sinh töû cuõng nhö vaäy, töø taâm maø thaønh. Hieåu roõ taát caû ñeàu khoâng roài, thì khoâng coù mong caàu, vì toâi, ta töï nhieân maø toâi, ta töï nhieân thì sinh töû töï nhieân; sinh töû töï nhieân thì Nieát-baøn töï nhieân; Nieát-baøn töï nhieân thì ñaïi ñaïo töï nhieân. Ñoù laø Boà-taùt khoâng tieác thaân maïng.

Khi aáy, Phaïm thieân baïch Phaät:

–Saâu xa thay phaùp lôùn! Thaät khoù maø ñöôïc gaëp, phaûi töø voâ soá kieáp, tích haïnh boài ñöùc thì môùi ñöôïc nghe aâm thanh phaûng phaát. Haïnh phuùc thay, ñöôïc gaëp Ñaïi Thaùnh, nghe ñöôïc phaùp naøy, cuùng döôøng Boà-taùt chaùnh ñieån, hieåu roõ saâu xa, giaùo hoùa baèng nghóa coát yeáu vi dieäu. Do voán thöôøng nghe, hieåu roõ thoâng ñaït phaùp naøy, khieán chuùng sinh nöông haïnh, laäp hieäu. Ngöôøi nghe ñöôïc kinh naøy laø vì ñaõ thaáy Ñöùc Phaät. Tai nghe tueä vi dieäu, cung phuïng Thaùnh chuùng, cöùu trôøi, ngöôøi, vôùt ba coõi, khieán phaùt yù ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân. Hình theå hieåu ba thoaùt, khoâng pheá boû ba ñaït, tuy chöa ñeán ñaïo, nhöng ñöùc laàn laàn taêng theâm. Nhö maët traêng môùi moïc. Nhö sö töû con khoâng sôï naïn gì, töï taïi do mình. Caùc trôøi, roàng, thaàn ñeàu baûo veä. Chuùng ma, taø aùc, ñeàu töï nhieân quy phuïc. ÔÛ taïi chaâu thaønh, quaän, nöôùc, huyeän, aáp, khoâng ai laø khoâng kính troïng, ra vaøo öùng tieác vôùi möôøi phöông chö Phaät, oai thaàn gia hoä.

Luùc ñoù, Töù Thieân vöông baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Vui thay! Saâu xa thay! Hoàng aân Ñaïi Thaùnh, hieän oai thaàn trong ñôøi xaáu aùc, khieán cho chuùng con ñöôïc thaân caän an truï vaø gaëp söï giaùo hoùa vi dieäu naøy. Boà-taùt thuaàn tueä nhö Thieân Trung Thieân. Ví nhö coù ngöôøi phaùt nguyeän, ñi vaøo trong bieån lôùn laáy ñöôïc vieân ngoïc chaâu nhö yù. Vì taát caû nguyeän, ngöôøi aáy vui möøng khoân xieát. Chuùng con cuõng nhö vaäy, ñöôïc ñeán trong ñaïi hoäi, chieâm ngöôõng thaám nhuaàn loøng töø, laéng nhaän vò cam loà. Vieäc laøm to lôùn cuûa Boà-taùt, cuõng gioáng nhö vaøo bieån lôùn laáy ngoïc baûo chaâu, boá thí cho moïi ngöôøi, chæ baøy moïi ngöôøi, ñoàng chí höôùng, tu haïnh Boà-taùt. Caùc chuùng caùc trôøi chöa tin theo, thì nöông vaøo phöôùc cuûa ñoà chuùng ñeå laøm cho an oån töï nhieân, môû taâm thoï hoïc. Coøn ngöôøi tin theo roài, thì caøng taêng theâm gaáp boäi, laøm cho tinh taán vöõng chaéc khoâng coøn thoaùi lui.

Phaät khen:

–Hay thay! Naøy Töù Thieân vöông! Thaät ñuùng nhö lôøi oâng noùi, ñaïi phaùp naøy, khoù coù theå thaáy nghe; neáu sai laàm moät ly, thì vónh vieãn traùi vôùi chaùnh phaùp, traêm öùc ngaøn kieáp chöa töøng ñöôïc gaëp. Cuõng gioáng nhö moät caây kim, rôi xuoáng ñaùy bieån caû, cho ngöôøi xuoáng tìm kieám, nhö theá coù deã khoâng?

Töù Thieân vöông thöa Phaät:

–Raát khoù! Thaät raát khoù, thöa Thieân Trung Thieân! Phaät baûo:

–Ngöôøi nghe phaùp coát yeáu saâu xa cuûa Boà-taùt naøy, maø khoâng tin theo, khoâng phuùng tuïng, thì nhieàu kieáp sai laàm khoâng theå gaëp laïi. Theá neân caùc oâng, muoán ñaït ñöôïc ñieàu ñoù, ñeå thaáy Phaät nghe phaùp saâu xa, mau choùng ñaït ñeán ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân thì neân giöõ gìn, thoï trì, ñoïc tuïng, roài ñem trieån khai, giaûi baøy cho nhöõng ai chöa nghe, ñeå hoï mong ñöôïc phaùp ñieån, nhaân ñoù maø tu haønh, laàn löôït giaùo hoùa nhau, phöôùc ñoù khoù ño

löôøng. Neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo cuùng döôøng, phuïng söï taát caû chö Phaät, trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, suoát traêm ngaøn kieáp, khoâng thieáu thöù gì, sau khi chö Phaät dieät ñoä ñeàu xaây thaùp baûy baùu ñoà soä, treân ñeán hai möôi boán taàng trôøi, cuùng döôøng côø phöôùn, loïng baùu, caùc loaïi nhaïc, ca tuïng traêm ngaøn kieáp. Nhö theá phöôùc ñoù coù nhieàu khoâng?

Töù Thieân vöông baïch Phaät:

–Raát nhieàu, nhieàu ñeán voâ cöïc thöa Thieân Trung Thieân! Khoâng theå ví duï. Phaät baûo:

–Neáu coù ngöôøi thoï trì Tam-muoäi thaâïp phaùp Sieâu nhaät minh ñònh, saùu Ñoä khoâng cuøng, kheùo quyeàn bieán phöông tieän naøy thì phöôùc ñoù nhieàu hôn ngöôøi kia. Vì sao? Tuy cuùng döôøng haàu haï chö Phaät, nhöng khoâng baèng ngöôøi vaâng thoï phaùp ñieån cuûa Ñaïi Thaùnh ñaõ di chuùc laïi. Nhöõng ngöôøi hoïc haïnh cuûa caùc Boà-taùt ñeàu töø kinh saâu xa maàu nhieäm maø ñöôïc thaønh Phaät.

Boà-taùt Tueä Thí baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Phaùp naøy raát saâu xa! Raát saâu xa! Neáu coù ngöôøi tin theo, khoâng cheâ bai, thì neân bieát ngöôøi naøy ñaõ ñöôïc chö Phaät gia hoä; coøn nhöõng ai nghe roài, maø khoâng vui möøng, coøn hoà nghi, cheá nhaïo, khoâng ghi cheùp, ñoïc tuïng, töï mình ñaõ khoâng tuïng, laïi ngaên chaën ngöôøi khaùc, khoâng cho tuaân hoïc, thì toäi naøy khoâng theå löôøng, ñôøi ñôøi töï sai laàm, rôi vaøo ba neûo. Töï uoáng thuoác ñoäc, coøn cho ngöôøi khaùc uoáng; töï laøm nguy aùch thaân maïng, rôi vaøo choã toái taêm, laïi coøn laøm nguy aùch cho ngöôøi khaùc. Ñaïi phaùp naøy laø ñaàu moái cuûa caùc aùnh saùng. Boû lôùn gom nhoû, toäi öông nhö theá khoâng coù haïn löôïng, sinh ra caùch xa Tam baûo, soáng trong taùm choã. Nhöõng gì laø taùm?

1. Ñaát bieân cöông heûo laùnh.
2. Ngoaïi ñaïo.
3. Ngheøo cuøng.
4. Thaáp heøn.
5. Cheát yeåu.
6. Xaáu xí.
7. Bò moïi ngöôøi gheùt.
8. Sinh laøm keû man rôï!

Bôûi sinh trong taùm choã treân, cho neân khoâng hieåu chaùnh phaùp, laïi sinh ra cheâ bai, khoâng tin, khoâng thích söï nghieäp Ñaïi thöøa. Roát cuoäc rôi vaøo taùm aùc khoâng kòp hoái!

Phaät khen:

–Hay thay! Thaät ñuùng nhö lôøi oâng noùi, khoâng coù sai khaùc. Ta nhôù thuôû xa xöa voâ soá öùc kieáp, luùc ñoù ta phaùt yù Boà-taùt, môùi hoïc xuaát gia, lìa duïc, ñöôïc laøm Tyø-kheo, teân laø Phaùp Laïc, raát öa thích loái vaên taïp cuù trau chuoát, chí khoâng thích söï giaùo hoùa saâu xa maàu nhieäm cuûa Ñaïi thöøa, cho ñoù laø giaû taïo, khoâng phaûi laø chaùnh ñieån cuûa Phaät, chæ nöông boán boä A-haøm maø caàu quaû chöùng, duøng lôøi daïy doã cao thöôïng. Luùc ñoù, coù ngöôøi hoïc cao tin Ñaïi thöøa teân laø Trí ñoä voâ cöïc, giaûng “khoâng” khoâng tueä saâu xa khoâng bôø beán. Vò aáy töø laâu ñaõ tu phaïm haïnh, ñeàu cuøng ñoïc tuïng, trình baøy yeáu chæ, tuyeân boá löu truyeàn roäng raõi. Boán chuùng ñeàu nghe. Luùc ñoù, Tyø-kheo Phaùp Laïc ngoài phía treân nghe tuïng tueä phaåm, lieàn cheâ bai, cho ñoù khoâng phaûi laø lôøi Phaät daïy, roài töï yù choïn söï hoïc taäp tu haønh rieâng mình. Bôûi do toäi naøy, neân ñoïa vaøo ñòa nguïc lôùn, traûi qua nhieàu kieáp, chòu voâ öông thoáng khoå ôû möôøi taùm tuø nguïc.

A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu nhö coõi Phaät, kieáp taän, thieâu hoaïi, thuûy tai lan traøn thì söï

thoáng khoå ñoù, coù heát khoâng?

Phaät noùi:

–Khoâng theå heát. Vì sao? Vì neáu coõi Phaät aáy taän, thì dôøi qua caùc nguïc tuø ôû coõi Phaät khaùc. Vì sao? Vì ñaïi toân phaùp naøy laø nguoàn coäi cuûa ba ñöôøng, laø cha meï cuûa chö Phaät quaù khöù, vò lai, hieän taïi. Giaû söû coù cheâ bai thì toäi öông khoâng bao giôø maát.

Naøy A-nan! OÂng coù bieát Tyø-kheo Phaùp Laïc thuôû ñoù laø ai khoâng?

–Daï khoâng, thöa Theá Toân!

–Chính laø ta ñaây. Vì theá caàn phaûi giöõ gìn thaân, khaåu, yù, chôù aûo voïng cheâ bai, cheá nhaïo. Ñaõ ñoïa ñöôøng aùc, coøn phaûi chòu tra khaûo, ñeán luùc ñoù, hoái haän cuõng khoâng kòp!

Naøy A-nan! Ñôøi sau, thaáy coù ngöôøi hoïc phaùp, trí tueä thoâng ñaït, tuyeân giaûng Ñaïi thöøa, thì ñoù laø ñeä töû Phaät; chôù coù hoà nghi, gheùt ngöôøi cuùng döôøng, cheá nhaïo cho ngöôøi ñoù laø voâ trí! Bôûi do taùnh gheùt ngöôøi maø cheâ bai söï saâu daøy cuûa kinh, cho laø tuyeân noùi khoâng ñaày ñuû.

Ta nay neâu ra moät ví duï: Coù cha meï, sinh ra hôn möôøi ngöôøi con, anh em gheùt nhau vaø cheá nhaïo song thaân. Nhö vaäy, naøy A-nan, Ngöôøi ôû ñôøi sau, seõ ganh gheùt baïn ñoàng hoïc, cheâ bai chaùnh phaùp, ngöôøi aáy chòu toäi, khoâng theå keå heát, khoâng theå ví duï.

A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Giaû söû, mình töï giaùc, aên naên, hoái caûi loãi laàm, thì toäi aáy seõ theá

naøo?

Phaät baûo:

–Naøy A-nan! Neáu aên naên hoái caûi, thì toäi loãi cuûa ngöôøi aáy daàn daàn nheï bôùt, tuy veà

sau coù chòu toäi, nhöng mau choùng ñöôïc giaûi thoaùt. Vì theá neân töï xeùt laïi chính mình, söûa ñoåi taâm khaåu, chôù xem nheï nhöõng lôøi noùi khoâng thaät.

Naøy A-nan! Ngöôøi thoï trì ñoïc tuïng kinh ñieån naøy, dieãn noùi cho moïi ngöôøi, truyeàn baù khaép nôi, phöôùc aáy khoù maø löôøng heát. Caùc Trôøi, Roàng, Thaàn, Kieàn-ñaïp-hoøa, A-tu- luaân, Ca-löu-la, Chaân-ñaø-la, Ma-höu-laëc ñeàu uûng hoä ngöôøi hoïc kinh naøy. Chö Phaät Theá Toân ñeàu uûng hoä. Nhö sö töû duõng maõnh, caùc loaøi coïp, soùi, beo, huøm khoâng daùm nhieãu haïi, ngöôøi hoïc kinh naøy cuõng vaäy, böôùc ñi ra vaøo luoân ñöôïc töï taïi, chöa töøng coù aùc moäng, trong moäng chæ thaáy thaùp Phaät. Chí vaéng laëng, nhö boán haøng Ñaïo só noùi kinh, Trôøi, Roàng, Quyû, Thaàn ñeàu muoán gaëp maët. Chö Phaät, Theá Toân cuõng laïi nhö vaäy, boán Ñaïi Thieân vöông, Ñeá Thích, Phaïm vöông cuõng ñeàu muoán gaëp vaø uûng hoä. Bôûi do ham thích phaùp Boà-taùt saâu daøy, Trieáp taïng Sieâu nhaät minh toân ñònh.

Phaät lieàn noùi keä tuïng:

*Ngöôøi hoïc kinh ñieån naøy Chö Thieân ñeàu uûng hoä Roàng, Thaàn, A-tu-luaân Chaân-ñaø, Ma-höu-laëc Ca-löu-la, taát caû*

*Khoâng daùm laøm nhieãu haïi Oai thaàn möôøi phöông Phaät Ñeàu cuøng ñeán trao truyeàn. Thieân, Ñeá Thích, Phaïm vöông Ñaïi thaàn toát caùc trôøi*

*Vaø hö khoâng giöõ ñôøi*

*Khaùt khao ñeàu muoán thaáy.*

*Cuoäc soáng luoân an vui Chöa töøng coù thoâ baïo Trong moäng thaáy chuøa thaùp Khoâng thaáy nhaân duyeân aùc. Baûn thaân hieåu roõ kinh Thöôøng hay phaân bieät noùi Ngöôøi nghe thoâng ñaït roõ Khoâng nghi ngôø Ñaïi thöøa. Ngöôøi khoâng trí ít phöôùc Khoâng tin cheâ chaùnh phaùp Cho giaû taïo maø thaønh Chaúng phaûi lôøi Phaät noùi.*

*Do ganh gheùt ngöôøi hoïc Cheá nhaïo lôøi tao nhaõ Nhö anh em gheùt nhau Roài cheâ bai song thaân.*

Luùc ñoù, coù Boà-taùt, teân laø Ñaïi Quang baïch Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân! Sao goïi laø quang? Sao goïi laø minh? Phaät baûo:

–Naøy Ñaïi Quang! Hieåu roõ tueä saùng, taâm nhö hö khoâng, thaáy caùc vieäc trong möôøi phöông, quaù khöù, vò lai, hieän taïi ba ñôøi, khoâng bò trôû ngaïi. Ñaït ñöôïc quyeàn trí, thaàn thoâng myõ maõn; thaáy ñöôïc coäi goác cuûa taát caû chuùng sinh. Khoâng coù töôûng nhaân duyeân quaù khöù, vò lai, hieän taïi, khoâng ngaïi boán ñaïi, khoâng ngaïi Thieát vi, Ñaïi thieát vi, Baûo sôn; ñoái vôùi ñaát, nöôùc, gioù, löûa ra vaøo khoâng ngaïi. Vì sao? Vì ñaát ñeàu khoâng, nhaäp khoâng hieåu ñaát, ñaát laïi khoâng khoâng, ngaõ khoâng ñöôïc nhö tröôùc; nöôùc khoâng ñöôïc nhaäp laø vì khoâng. Chuyeån töôùng khai thoâng. Nhö treân thaân theå con ngöôøi, coù chín möôi chín vaïn loã chaân loâng. Ngöôøi ñaõ ñöôïc thaàn thoâng khoâng thaáy coù thaân, quaùn saùt noù nhö hö khoâng, khoâng coù trôû ngaïi. Ñoù goïi laø quang.

Thaáy taát caû taâm ñaõ sinh, chöa sinh, coù chí, khoâng chí taâm ñaïo, taâm tuïc, taâm khoå, taâm taän, taâm khoâng nhô ñeàu hieåu roõ, vì ñoù maø giaûng nghóa, khieán cho ai naáy ñeàu ñöôïc nhö sôû nguyeän. Ñoù goïi laø minh.

Khi Ñöùc Phaät noùi phaùp naøy, coù voâ soá Boà-taùt ñaït ñöôïc thaàn thoâng, coù voâ löôïng aùnh saùng chieáu khaép möôøi phöông.

Naøy A-nan! Neân thoï trì kinh ñieån naøy, tuyeân noùi, chæ baøy cho nhöõng ai chöa nghe, laøm cho ñöôïc löu truyeàn, chuùng sinh mong ñöôïc ñoä ñeå ñaït ñeán chaùnh chaân.

A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neân thoï trì nhöõng ñieàu caàn thieát, vaäy kinh naøy teân laø gì? Phaät baûo:

–Naøy A-nan! Kinh naøy teân laø Sieâu nhaät minh Tam-muoäi, coøn coù teân laø Thaâïp ñònh, lôøi daïy chính xaùc cuûa Phaät thaønh töïu cho haàu heát. Ví nhö aùnh saùng cuûa maët trôøi, chieáu saùng boán phöông, traêm thöù luùa, coû caây, vaän vaät bieán hoùa, ñeàu nhôø ñoù maø sinh tröôûng, thaønh thuïc. Ñònh naøy cuõng nhö vaäy, cöùu vôùt taát caû sinh töû trong möôøi phöông, naêm ñöôøng. Thanh vaên, Duyeân giaùc, Boà-taùt, ñaïi ñaïo ñeàu do ñònh naøy maø thaønh töïu vieäc cöùu ñoä ngöôøi. Neáu trong ngaøn vaïn kieáp, thôø phuïng tu haønh saùu Ñoä maø coù voïng töôûng thì khoâng baèng ngöôøi ñaït ñöôïc ñònh Sieâu nhaät minh naøy, chieáu ñöôïc aùnh saùng ñaïi tueä khaép

möôøi phöông. Coâng ñöùc ngöôøi naøy, hôn caû ngöôøi kia.

Phaät daïy nhö vaäy, Hieàn giaû A-nan, caùc Ñaïi Boà-taùt, caùc haøng Trôøi, Roàng, Thaàn, A- tu-luaân... khoâng ai laø khoâng vui möøng ñaûnh leã roài caùo lui.

